



Le collectif À CHACUN SON ART ! présente



# NAUTIL'ART

FESTIVAL À PROPULSION POÉTIQUE

1 GRANDE  
**EXPOSITION**  
2 JOURS DE  
**CONFÉRENCES**  
2 SEMAINES  
D'**ÉVÈNEMENTS**

DU 02 AU 17  
SEPTEMBRE  
2023

HALLE AUX TOILES  
+ PAVILLON DES TRANSITIONS  
À ROUEN

# NAUTILUS LA SEINE L'OcéAN

Sur le marégraphe quai rive-droite de Rouen figure une plaque commémorative qui intrigue à plus d'un titre. Elle rend hommage à la mise à l'eau en 1800 du premier sous-marin en Seine. Le Nautilus, puisque c'est son nom, est un concentré d'innovation pour l'époque, avec ses ballasts et sa propulsion à hélice. Sa petite tourelle et surtout sa voile lui donnent une silhouette originale et poétique.

Si l'on y ajoute que son inventeur, Robert Fulton, était à la fois ingénieur et artiste peintre, le Nautilus recèle une capacité d'inspiration sans pareille ! En témoigne la créativité exprimée dans les 124 œuvres rassemblées dans l'exposition Nautil'art à la Halle aux Toiles le long de ses trois parcours : Nautilus, la Seine et l'Océan.

Ouvert sur le monde le festival Nautil'art invite à réfléchir aux enjeux contemporains en favorisant les rencontres de personnes de différents horizons et en faisant le lien entre expressions artistiques et réflexions scientifique, écologique et patrimoniale.



# LE MOT DU MAIRE

Chère Madame, cher Monsieur,

La Seine est au cœur de notre Ville et au croisement de nombreuses histoires. Parmi elles, on trouve celle méconnue du sous-marin Nautilus qui en 1800 a effectué sa première plongée à Rouen. C'est de cette histoire qu'est née le Festival « Nautil'Art ». Ce rendez-vous a l'ambition de vous proposer de découvrir l'histoire de la Seine et, à travers elle, de se questionner sur les enjeux liés à l'eau.

Cet événement que vous pourrez découvrir du 2 au 17 septembre sera une nouvelle occasion de lier le fleuve et la culture comme nous le faisons avec notre candidature pour faire de Rouen et de la Vallée de Seine la Capitale Européenne de la Culture 2028.

Au gré de rencontres, de conférences et d'œuvres d'art, vous êtes donc invités à vous interroger sur la place de la Seine dans notre quotidien pour continuer à lui redonner toute sa place et à en faire le symbole du lien entre les cultures.

Chaleureusement à vous,

Nicolas MAYER-ROSSIGNOL

*Maire de Rouen*

*Président de la Métropole Rouen Normandie*

Marie-Andrée MALLEVILLE

*Adjointe au Maire en charge de la Culture*

# LE COLLECTIF À chacun son art !

À *chacun son art !* est un collectif citoyen dont la composition évolue selon ses actions. À partir d'idées mêlant arts et rencontres, le collectif propose à chacun de s'associer le temps d'un projet. Le Safran Collectif lui apporte son soutien logistique et y associe son réseau d'artistes.

En 2018, pour commémorer les 50 ans de la disparition de Marcel Duchamp et redonner sa place à cet artiste qui a grandi en Normandie, À *chacun son art !* organise avec 50 artistes et anartistes l'exposition *Ça roule Marcel*, exposition d'œuvres inspirées de la *Roue de Bicyclette, 1913*. Elle est exposée tout d'abord à Rouen, au Hangar 107 Centre d'art contemporain puis à l'Hôtel de ville, et enfin au Centre d'expressions musicales du Havre.

En 2019, le collectif organise une exposition vente *#artistes-aveclesmigrants*. Une centaine d'œuvres données par les artistes et anartistes sont exposées dans l'Abbatiale Saint Ouen, puis vendues aux enchères au profit de cinq associations rouennaises d'aide aux migrants.

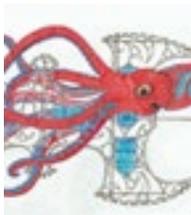
Nautil'art, festival à propulsion poétique est le troisième projet du collectif À *chacun son art !*



# EXPOSITION



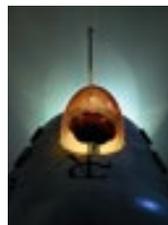
**AUDE BOURGINE**  
Nautilus Are you there ?



**GEORGE NUKU**  
Nautil'Nuku 2123



**RIFF REB'S**  
Nautilus



**SOPHIE MARI**  
Narcose



**PIERRE OLINGUE**  
# NAUTIL'A.\*



**BÉATRICE PASQUET**  
Nautilus for peace



**XAVIER GORCE**  
Sans titre



**HERVÉ PINEL**  
La rencontre



**KOKOR**  
Rencontre en eau profonde



**ANTOINE  
MOREAU-DUSAULT**  
Vingt mille lieux sans les mers



**ADÈLE PASQUET**  
Aqua di Roma  
**ADÈLE PASQUET**  
**ET MARIE-O**  
contemplations aquatiques



**ERIC HELIOT**  
Eaudalisque !



**NICOLAS VIAL**  
Sous-marin dans la tourmente



**MASSIMO RUIU**  
Richiamo 2023



**FRANCO CENCI**  
Sans titre



**ACCORDISE**  
Pansements Optimistes



**MICHÈLE DEMIER-FABRE  
ET CORENTIN GARCIA**

L'épopée du Nautilus



**SYLVIE PERROT**

Un sous marin qui promène  
les sirènes



**6THROMB**

Marble ŞubMarine



**SIMONE**

**ETIENNE-TUYERAS**

Robert et la passagère



**SIMONE**

RADO



**MARIE TOQUE ET  
LUCAS TRETOUT**

Le «Nautiram»



**PAULE TOURNEBOEUF**

Sédiments



**VALERIAN JAILLET**

Recherche photographique  
des mouvements  
subversifs du nautilus en  
milieu subaquatique



**PERRINE FLIECX**

Carrières souterraines



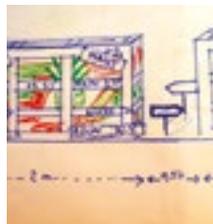
**BARBICHETTE**

Nautil'Haïku



**LUCILLA MONARDI**

Vingt mille lieues  
derrière la toile



**VICTOR TONDIX**

LIBERTY-libertés



**CAMILLE CHEDRU,  
LÉA CASTRO,  
ALEXANDRE OTELE,  
RAPHAËL HOCQUARD**  
IN SEINE



**JEFF SHPOONTZ**  
Coins Coins and Co



**FRÉDÉRIC COUSIN**  
Tonneulus



**JEAN YVES  
MAUNOURY**  
Premier sous-marin hybride  
à double propulsion vapeur  
et ondes sonores



**ANNICK TRUFAUT**  
Rencontre entre deux  
rêveurs : Fulton et Zetwal



**LOU BONTEMPS**  
Nautilus entre ciel et mer



**ELIZABETH FROLET**  
Mythologie



**NICOLE MAUGERY**  
Le Po-M



**BERTRAND CHARRIER**  
Nautilussonore



**NICOLE  
BAILLEHACHE**  
La petite réfugiée en Seine,  
mélodie d'espoir



**SAMUEL MARTIN**  
Diorama



**CAROLINE BOUQUET**  
Marco Polo



**JACQUES ETIENNE**

Rêverie d'enfance de  
Robert Fulton



**CHRISTOPHE RONEL**

SUBMARINE TOHU-BOHU



**SONIA PICCOLI**

Le Capitaine Fulton



**PASCALE MARCHAL**

Entretien exclusif  
avec Robert Fulton



**DOMINIQUE PASQUET**

La belle équipe



**SÉBASTIEN KIRCH**

De la Toile à la Voile



**CHARLES DE MAISTRE**

La Route du vin



**ATELIER  
PHOTOGRAPHIQUE  
IMAJEU  
DE MAROMME**

En descendant la Seine



**ISABELLE  
RAYMOND-MAUGE**

Sans titre



**JEAN-PAUL VIOT**

Sans titre



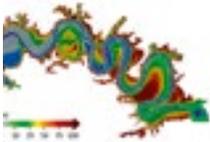
**ALICE HELFT**

La Seine se la coule douce



**FRANÇOIS GUILLOTTE**

La Seine vagabonde,  
aux origines



**ÉRIC L'EBRELLEC &  
CÉDRIC FISSON  
(GIP SEINE-AVAL)**

La vallée de la Seine dans  
toutes ses dimensions



**THOMAS PESQUET,  
ESA - NASA**

La Terre entre nos mains



**DOMINIQUE  
VERVISCH**

Bons baisers de l'Armada



**MANUEL AÑÒ**

Nos eaux douces normandes  
insoupçonnées



**CARA**

Si la mer monte : se  
souvenir de Rouen !



**LEBONTERNATBACHA**

Souffle de l'eau Cheveux  
hérissés Mots en l'air



**LAURENT TRIPOTEAU**

Aux hublots du petit peuple



**CHRISTIAN FOUTREL**

Fracture



**ERIC BENARD**

Sur les quais



**VÉ**

Image fugace d'une machine  
vivante propulsée  
par le rêve : Le Nautilus  
navigant dans la Seine



**SAILEV**

Mandala des Boucles  
de Seine



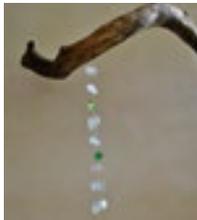
**MARIE HELENE LABAT**

Le Cachalot



**CHANTAL RENOIRD**

L'espace des espèces. Quel espace ? Au secours !



**CATHERINE WEBER**

Cascade sous-marine



**JULIE GAUTIER**

Ama + Narcisse



**NADIA RABHI**

Mobile In Mobilis



**CHRISTINE RAMBAUD**

Abyssales Divagations



**EMILIE BREDEL &  
JÉRÉMIE ASTRIE**

Baleines Aériennes



**ARNAUD CAQUELARD**

Par don(s)



**EMMANUELLE  
HALGAND**

Portrait de François Sarano



**BÉRÉNICE BLOIS &  
MARC BROTONS**

Corps Hybrides



**RADA MESYATSEVA**

Sylphide



**DAN**

L'horizon se dégage



**CHRISTELLE REBILLON**

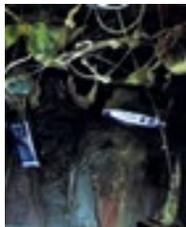
Mobile des abysses



**KAREM ARRIETA**  
Pescado



**HATELIER HETRU**  
Figure de proue



**FENOLHAC**  
20000 yeux sous les mers



**MÉLIE ET LOUIS,  
FRANCIS LEFEVRE,  
CLARISSE KIRCH**



**JEAN CHRISTOPHE  
PLOQUIN**  
Hydrophonia



**YOLANDE GUEROUT  
PLASTICIENNE  
JEAN CHRISTOPHE  
PLOQUIN**  
À vau-l'eau, œuvre  
musico-plastique



**JEAN PAINLEVÉ -  
CINÉMATHÈQUE**  
Films projetés



**ANTHONY PETER  
S.A.K.U.**  
Au fil d'un autre dessin



**FANNY BRIANCHON**  
Ulva 1



**JÉRÔME JEANNE**  
Ovum Octopus



**CLARA MORIN LECONTE**  
Biome marin I & II - Coquillage



**LOUIS LAC**  
Immersion



**MARGHERITA  
MARIANO**

Eloge de la vague



**MICHEL  
DELAUNAY**

Dazzle



**EDITH LONGUET-  
ALLERME**

Le bois qui pleure épeluche  
ma peau, l'eau brûle  
sous mes pieds, je m'envole



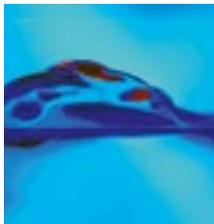
**COLLECTIF  
CATARTISTES**

YRPLEU



**LOUIS JEANNE**

Chromatic Chaos



**BRUNO MAUREY**

ABYSSE



**SERGE ACHER**

Imaginaire marin



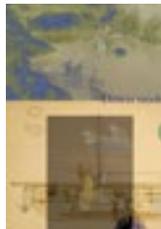
**JANE AVEZOU**

Fragiles Equilibres



**HABIB FENNI**

Profondeur



**MICHEL BEDOUIN**

Down Under



**SERGE PONTY**

Sirenissime



**KATY BOUICHOU**

Eau secours



**JEAN-MARIE TORQUE**  
Vision périscopique



**SYLVIE  
GALLAIS MARSAT**  
A travers les hublots



**EVELYNE BALY**  
Rêve d'enfant



**EIZO SAKATA**  
Combat contre rien



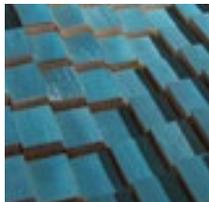
**ETIENNE MULLER**  
Zone morte



**ANNE LEMETEI &  
HUGO MAUNOURY**  
Antépulsion submnésique



**ISABELLE GRISCH**  
Nautilie



**ROMAIN JOUVIE  
ET LOUIS LAC**  
La plénitude des ondes



**CAROLE HARANCO**  
Si Poséidon m'était conté



**MARIE PIERRE  
CABANNE**  
Détail du récif corallien anhydre



**WANG WEN-LIN**  
Dream is real



**MARIE  
HÉLÈNE LECUYER**  
Les abysses



**COLLECTIF ET'C TERRA  
ASSO. FRÉDÉRIQUE  
BUREL**

La Déambule



**MARYVONNE PONTY  
GALISSON**

I – Les Gardiens / II- Fonds /  
III- Abysses



**EDWIGE TIMMERMAN**

Les remous



**ATELIER D'ÉCRITURE  
PORTÉ PAR ADELINE  
GOUARNÉ**

« À la recherche de la  
propulsion poétique »

Sous l'âme erre



**NATHALIE  
ZACHARIASEN  
ET BERTRAND  
CHARRIER**

Sédiments

**JACQUES  
LOMONT**

Vénus en vue



**GILLES THOREL**

Ostracorama



**TRICOTE UN SOURIRE**

Océans Fascinants



**LIZPONIO & Fkitcop**

Loutre



**ATELIER D'ART  
PLASTIQUE DE LA  
GRAND MARE CENTRE  
ANDRÉ MALRAUX**

Regarde moi ça !!!

**216 ENFANTS DES  
CENTRES AÉRÉS DE  
ROUEN**

Le carrousel des  
fonds marins



**MAGALIE  
BOUCHER-KIPS**

Octopus attitude



**FLORENCE COUSIN**

Quartiers Némó



**ELVINE COMELET**

Abysses



# CONFÉRENCES

**2 JOURS DE VOYAGES**  
**DE LA SEINE AU FRAGILE OCÉAN**

**08-09**  
**SEPTEMBRE**  
**2023**

## LE PAVILLON DES TRANSITIONS

Lieu dédié à tous les publics et gratuit, le Pavillon des transitions de la Métropole Rouen Normandie propose de faire comprendre les enjeux écologiques afin d'avoir les moyens d'agir au quotidien : « **connaître pour agir** ».

Biodiversité, protection des ressources, réemploi, réduction des déchets... Le Pavillon des transitions aborde tous les sujets de la protection de l'environnement et de l'adaptation de notre territoire à ces enjeux.



# “NAUTILUS, LA SEINE, L’OCÉAN”

Avec la participation de



Marraine : Dominique Leglu,  
directrice éditoriale de  
Sciences et Avenir - La Recherche

## VENDREDI 8 SEPTEMBRE

---

**13h45**     **Accueil**

**14h00**     **OUVERTURE DES CONFÉRENCES**

par *Dominique Leglu, directrice éditoriale de Sciences et Avenir - La Recherche*  
*Nicolas Mayer-Rossignol, président de la Métropole Rouen Normandie*

---

**14h15-15h15**     **RACONTE MOI LA SEINE**

avec *Odyseine (descente de la Seine en kayak et à vélo),*  
*Manuel Año, plongeur-apnéiste,*  
*Cédric Fisson, chargé de mission “qualité de l'eau et transfert des connaissances” au GIP Seine Aval,*  
*Brigitte Simon, Yacht Club Rouen 76*

---

**15h15-17h00**     **NAGER ET NAVIGUER EN SEINE**

**Nager dans la Seine à Paris au delà des JO de 2024**

avec *Gabrielle Bouleau, sociologue, directrice de recherche (INRAE, LISIS/ Piren Seine)*

**À quand le retour de la baignade à Rouen ? Concilier loisirs, écologie et activité économique**

avec *Hugo Langlois, conseiller métropolitain délégué à la biodiversité et la Seine de la MRN,*  
*Jérôme Le Bouard, responsable adjoint du pôle santé environnement ARS Normandie,*  
*Marie-Noelle Riffaut, chef du bureau tourisme fluvial et services aux usagers de Voies Navigables de France,*  
*Xavier Lemoine, directeur de l'aménagement territorial et de l'environnement Haropa Port Rouen*

---

**17h-17h15**     **Pause**

**17h15-18h**     **Peindre le fleuve : la Seine en 1800**

avec *Diéderik Bakhuys, conservateur du patrimoine en charge des collections graphiques jusqu'au XIX<sup>e</sup> au Musée des Beaux Arts de Rouen*

---

- 
- 18h-18h45 **Jean Painlevé, un franc-tireur**  
Cinéaste scientifique, adulé par les surréalistes, Jean Painlevé (1902-1989) est sorti du laboratoire pour montrer au grand public des merveilles du monde sous-marin.  
*avec Brigitte Berg, directrice-conservatrice du fonds des Documents cinématographiques*
- 
- 20h30 **Concert à la Halle aux Toiles de Rouen**  
*Costil Swingers*, musique live. Buvette sur place, entrée libre.
- 

## SAMEDI 9 SEPTEMBRE

---

### 9h30 **Accueil**

---

- 9h45-10h30 **L'apnée et la mer, le voyage insolite**  
*avec Frédéric Lemaître, maître de conférence en STAPS de l'université de Rouen (CETAPS)*  
Projection du film AMA (2018) de Julie Gauthier, apnéiste chorégraphe (danser sous l'eau)
- 

- 10h30-11h00 **Fragile Océan, l'exploitation des fonds marins**  
*avec Olivier Lascar, rédacteur en chef digital de Sciences et Avenir, auteur de « Abysses, l'ultime frontière », une enquête sur l'exploration scientifique et l'exploitation industrielle des grands fonds. À paraître chez Alisio.*
- 

### 11h-11h15 **Pause**

---

- 11h15-12h30 **Voyages avec les nouveaux NAUTILUS**  
*animé par Dominique Leglu, directrice éditoriale de Sciences et Avenir La Recherche*  
*avec Romain Troublé, directeur de la fondation Tara Océan*  
**et en direct, avec le "Pourquoi pas" Ulyx bateau d'Iframer** en mission dans l'Atlantique  
*avec Lorenzo Brignone, chef de projet engins sous-marins (sous réserve de météo),*
- 

### 12h30-14h **Pause déjeuner**

---

- 14h-14h45 **Fulton et l'invention du Nautilus**  
*avec Hugues Demoulin, collectif Nautif'Art*
- 

- 14h45-15h30 **Le Nautilus de Jules Verne à Fulton**  
*avec Sylvain Venayre, historien au magazine l'Histoire*
- 

- 15h30-16h15 **Capitaine Nemo super écolo et... autoritaire**  
*avec Guillaume Malaurie, direction éditoriale du pôle Histoire du groupe Perdriel*
- 

### 16h15-16h30 **Pause**

---

---

16h30-17h15 **Deux artistes plasticiens engagés pour l'océan**

animé par *Mathilde Schneider, directrice des Musées Beauvoisine*

avec *Aude Bourgine* : **Océan fragilisé**. Les œuvres poétiques éveillent le sentiment d'émerveillement pour la nature,

et *George Nuku* : **Océans de plastique**

---

17h15-18h **Déluge et arches en littérature contemporaine**

avec *Anne Simon, directrice de recherche CNRS, responsable du Centre international d'étude de la philosophie française contemporaine – République des Savoirs (CNRS-ENS-Collège de France/PSL)*

---

18h **Clôture festive**

Concert « *Tubas cité* » sur le quai de Seine devant le Pavillon des Transitions

---

**+ pendant les conférences Dessins en direct**

Carte blanche à *Eric Héliot, illustrateur*

**+ 11h-16h30 La fresque océane (ENTRÉE LIBRE)**

Mini jeu pour comprendre l'océan avec *Léna Trutt, formatrice en environnement*

## INSCRIPTIONS

Si l'une ou plusieurs des conférences vous intéressent, merci de vous inscrire via ce lien : [linktr.ee/nautilus](https://linktr.ee/nautilus)



### + RETRANSMISSION

sur [www.sciencesetavenir.fr](http://www.sciencesetavenir.fr)



# ÉVÉNEMENTS

Sauf exception mentionnée, tous les événements ont lieu à la Halle aux Toiles,  
19 place de la Basse Vieille Tour, 76000 Rouen

## SAMEDI 2 SEPTEMBRE

<b>15h00</b>	<b>Ouverture du festival</b>		
16h00 à 17h00	Récit	de F. Guillothe illustré par S. Kirch	<i>Fresque de la Seine vagabonde d'amont en aval</i>
<b>17h00 à 18h00</b>	<b>Inauguration</b>		
Tout l'après-midi	Clowns analystes	E. Salaun et E. Delavigne	<i>Rencontres surprises</i> <sup>(1)</sup>
18h00 à 19h00	Concert musique actuelle	Loya	<i>« Les mots de l'eau » : sons de Seine</i>
20h00 à 22h30	DJ set	Collectif EDEN	<i>Immersion musicale depuis les fonds marins vers les rythmes techno</i>

## DIMANCHE 3 SEPTEMBRE

14h00 à 18h00	Nettoyage Cailly	1000 tonnes	<i>Au sauvetage des milieux aquatiques urbains</i> <sup>(2)</sup> <i>7 rue du Moulin à poudre, Maromme</i>
10h30 à 11h30	Atelier d'écriture Duchampien	A.Gouarné	<i>Jouer à l'ingénieur du temps perdu parmi les œuvres Nautil'art</i>
11h45 à 12h45	Atelier d'écriture poétique	C. Weber	<i>Écrire en atelier des bulles poétiques sous-marines</i>
14h30 à 15h00	Performance-poésie- parcours	H. Milan	<i>« Bateau Ire » Arthur Rimbaud</i>

<sup>(1)</sup> également mardi 12, 17h30 à 18h30 et vendredi 15, 17h30 à 18h30

<sup>(2)</sup> informations pratiques : page Facebook + <https://mission1000tonnes.com/>

15h00 à 15h45	Lecture Monologue d'une promenade	A. Dujarrier	<i>Voyage, voyage ! la voix, les sons de la mer vous transportent dans un rêve éveillé</i>
16h00 à 16h45	Récits de mer, poèmes, contes	H. Milan – F. Capron	<i>Anita Conti et les dames de la mer</i>
17h00 à 18h30	Balade contée autour de la Seine	A. Marchand et G.Victor	<i>Suivez le guide ! Anne et Gérard vous racontent histoires et légendes au fil de l'eau : la Seine, une autre scène</i> <i>Départ et retour Halle aux Toiles</i>

## MARDI 5 SEPTEMBRE

17h45 à 18h45	Performances vocales	Le bel aujourd'hui	<i>Étranges sonorités, un poème Dada clin d'œil à Duchamp</i>
---------------	----------------------	--------------------	---

## MERCREDI 6 SEPTEMBRE

15h00 à 16h00	Performances vocales	Le bel aujourd'hui	<i>Étranges sonorités, un poème Dada clin d'œil à Duchamp</i>
---------------	----------------------	--------------------	---

## JEUDI 7 SEPTEMBRE

17h45 à 18h45	Performances vocales	Le bel aujourd'hui	<i>Étranges sonorités, un poème Dada clin d'œil à Duchamp</i>
---------------	----------------------	--------------------	---

## VENDREDI 8 SEPTEMBRE

<b>14h00 à 18h00</b>	<b>Conférences au Pavillon des transitions H2O</b>		<b>"Nautilus, la Seine, l'Océan" voir page 16</b>
19h00	Fanfare	Mona Lisa Klaxon	<i>Ça va swinguer, jazzier, claquer, pêter, danser</i>
20h30 à 22h30	Concert	Costil Swinger	<i>Ça swingue et ça embarque</i>

## SAMEDI 9 SEPTEMBRE

<b>10h00 à 19h00</b>	<b>Conférences au Pavillon des transitions H2O</b>		<b>"Nautilus, la Seine, l'Océan" voir page 16</b>
19h00	Concert	Tuba cité	<i>Pavillon des transitions H2O</i>

## DIMANCHE 10 SEPTEMBRE

11h00 à 12h30	Atelier d'expression créative tout public	A.Gouarné	<i>Jouer à l'ingénieur du temps perdu parmi les œuvres Nautill'art</i>
14h00 à 15h00	Performance	I. Lebon, Ch. Ternat, N. Bacha	<i>Photos, poèmes et clowns animent la navette en Seine</i> <i>Départ navette, face 107 rive gauche ou H2O rive droite</i>
15h00 à 15h45	Lecture	Le Lire et le Dire	<i>Jules Verne - Plongée dans les mystères du Nautilus !</i>
16h00 à 16h45	Lecture « Monologue d'une promenade »	A. Dujarrier	<i>Voyage, voyage ! la voix, les sons de la mer vous transportent dans un rêve éveillé</i>
17h00 à 18h30	Concert	The white shores	<i>Musique actuelle progressif rock</i>

---

## MARDI 12 SEPTEMBRE

18h30 à 21h00 Atelier Fresque océane Atelier ludique, engagé, collaboratif *Foyer des marins 16 rue Dugay Trouin-Rouen*

---

## MERCREDI 13 SEPTEMBRE

17h00 à 19h00 Performance I. Lebon, Ch. Ternat, N. Bacha *Photos, poèmes et clowns animent la navette en Seine  
Départ navette, face 107 rive gauche ou H2O rive droite*

---

## JEUDI 14 SEPTEMBRE

18h00 à 20h00 Lectures Louis-Marie Zaccaron-Barthe, œuvre d'Aline Devrue *Des poèmes d' Aimé Césaire autour de l'œuvre  
« pansement optimiste »*

20h30 à 21h15 Contes en musique Gwen Buhot *« Rituels Mer en Seine »  
Poèmes bretons et bords de Seine*

---

## VENDREDI 15 SEPTEMBRE

17h00 à 18h30 Performance I. Lebon, Ch. Ternat, N. Bacha *Photos, poèmes et clowns animent la navette en Seine  
Départ navette, face 107 rive gauche ou H2O rive droite*

---

## SAMEDI 16 SEPTEMBRE

10h30 à 12h30 Déambulation lecture poétique C. Weber *Les bulles éclatent en surface : déambulation,  
lectures à voix haute*

14h00 à 15h00 Fanfare Orphéon *Dans tous les tons et sans branchement,  
ils font passer le courant*

16h00 à 18h00 Rencontre de chorales Chœur par chœur, Delamour, La Canaille

---

## DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

14h30 à 16h00 Visite Halle aux toiles (Journées du patrimoine et mariage) P. Pusareti et P. Valla *Deux architectes présentent la Halle aux Toiles  
et son environnement : architecture, décoration,  
insertion dans le cœur de Rouen reconstruit*

16h00 à 17h00 Lâcher de clowns N. Bacha et les clowns les Chaponez *12 clowns avec leur drôle d'attirail et leur drôle  
d'accoutrement vous invitent à une étrange pêche*

17h00 à 18h30 Chants de mer Bordées de rimes *Forces, fêtes et poésie*

# Merci à nos partenaires et nos sponsors

## Partenaires officiels et associés



## Partenaires Médias



## Festival organisé par



Tous droits réservés - 2023. Document non contractuel.

© Serge ACHER, Philippe AERNOUD, Manuel AÑO, Karem ARRIETA, Jane AVEZOU, Nicole BAILLEHACHE, Evelynne BALLY, BARBICHETTE, Olivier BAUDOIN, Michel BEDOUIN, Eric BENARD, Lou BONTEMPS, Magalie BOUCHER-KIPS, Katy BOUICHOU, Caroline BOUQUET, Aude BOURGINE, Bérénice BLOIS, Emille BREDEL, Fanny BRIANCHON, Marc BROTONS, Marie Pierre CABANNE, Arnaud CAQUELARD, CARA, Franco CENCI, Bertrand CHARRIER, Elvine COMELET, Elisabeth COMMARE, Florence COUSIN, Frédéric COUSIN, Bernard CROISILLE, Dan, Michel DELAUNAY, Patrick DELISLE, Charles DE MAISTRE, Michèle DEMIER-FABRE, Jean-Michel ENAULT - Cité de la Mer, Jacques ETIENNE, Simone ETIENNE, Habib FENNI, Perrine FLIECX, Christian FOUTREL, Elizabeth FROLET, Sylvie GALLAIS MARSAT, Corentin GARCIA, Julie GAUTIER, GIP Seine Aval, Xavier GORCE, Adeline GOUARNE, Bénédicte GOURIOU-RECHER, Yolande GUEROUT, Isabelle GRISCH, François GUILLOTTE, Valérian JAILLET, Jérôme JEANNE, Louis JEANNE, Emmanuelle HALGAND, Carole HARANCOU, Emilie HETRU, Alice HELFT, Eric HELIOT, Raphael HOCQUARD, Romain JOUVIE, Clarisse KIRCH, Sébastien KIRCH, KOKOR, Marie Héliène LABAT, Marie Agnès LABRAM, Louis LAC, LEBONTERNATBACHA, Marie Héliène LÉOUYER, Francis LEFEVRE, Anne LEMETTEL, Liam, Catherine LEMEROIER, Jacques LOMONT, LIZPONIO, Edith LONGUET ALLERME, Pascale MARCHAL, Sophie MARI, Margherita MARIANO, Marie-O, Samuel MARTIN, Nicole MAUGERY, Hugo MAUNOURY, Jean Yves MAUNOURY, Bruno MAUREY, Rada MESYATSEVA, Lucilla MONARDI, Antoine MOREAU DUSAULT, Clara MORIN LECOINTE, Mëlie, Etienne MULLER, George NUKU, Pierre OLINGUE, Jean PAINLEVE-Chimathèque, Adèle PASOQUET, Béatrice PASOQUET, Dominique PASOQUET, Thomas PESOQUET-ESA - NASA, Sylvie PERROT, Anthony PETER, Sonia PICCOLI, Hervé PINEL, Jean Christophe PLOQUIN, Serge PONTY, Maryvonne PONTY GAUSSON, Nadia RABHI, Christine RAMBAUD, Isabelle RAYMOND-MAUGE, Christelle REBILLON, Chantal RENOIR, RIFF, Gérard ROMIER, Christophe RONEL, Massimo RUIJ, Saïlev, Etzo SAKATA, Jeff SHPOONTZ, SIMONE, 6THROMB, Edwige TIMMERMAN, Jean-Marie TORQUE, Marie TOUOE, Gilles THOREL, Paule TOURNEBOEUF, Laurent TRIPOTEAUD, Lucas TRETOUT, Annick TRUFAUT, V6, Dominique VERVISCH, Nicolas VIAL, Jean Paul VIOT, Catherine WEBER, Wen-lin WANG, Nathalie ZACHARIASEN,

Et aussi : Collectif CATARISTES, Trioteux un Sourire, Association Et'c TERRA, IMAJEU, ACCORDISE, Collectif Centre Malraux, Les centres aérés Phénix, Renard et Libellules.

Graphisme : Adèle Pasquet

©@ chacun son art | @Nautil'Art

Merci à Christine Rambaud, Valérian Jaillet, Elisabeth Commare et Louis Jeanne pour leurs participations à la photographie des œuvres.



## EXPOSITION

HALLE AUX TOILES, ROUEN DU 2 AU 17 SEPTEMBRE 2023  
INAUGURATION LE 2 SEPTEMBRE À 17 HEURES

## CONFÉRENCES

PAVILLON DES TRANSITIONS, ROUEN 8 ET 9 SEPTEMBRE 2023

## ÉVÉNEMENTS

HALLE AUX TOILES, ROUEN DU 2 AU 17 SEPTEMBRE 2023  
EN JOURNÉE ET EN SOIRÉE - ACCÈS LIBRE - BUVETTE



ART  
SCIENCES  
HISTOIRE

+ DE 100 ARTISTES  
ET ANARTISTES

DES ŒUVRES  
MONUMENTALES



[linktr.ee/nautilart](https://linktr.ee/nautilart)

ENTRÉE LIBRE  
Infos +  
inscriptions :

